

ĐỒNG TỬ KINH NIỆM TỤNG PHÁP

Hán dịch: Tam Tạng Sa Môn THIÊN VÔ ÚY vâng chiếu dịch

Việt dịch: Sa Môn THÍCH QUẢNG TRÍ

Thiên Vương bạch Phật rằng: “Bạch Thế Tôn! Nếu có người nữ vì con nhỏ mà tu **Đồng Tử Kinh Pháp** . Ngày 08, ngày 15 của tháng, thọ trì tám Giới, tắm rửa sạch sẽ, mặc áo mới sạch, lễ mười phương chư Phật. Sáng sớm bắt đầu , dùng chữ **Lam** (𑖅 _ RAM) chú vào nước trong nghiên mực (bây giờ chú vào cây bút) chép Đồng Tử Kinh. Hướng phương Đông làm cái Đàn tròn. Lấy bình đựng đầy nước thơm . hương hoa, đèn, Ú Già để trên Đàn. Tiếp đến, khi chép Kinh này ở trong Tĩnh Thất , bắt đầu tu Pháp này. Nếu ở bên bờ sông, suối. Hoặc ở sườn núi, nơi chư Tăng ở... tu Pháp Đồng Tử Kinh bí mật này. Làm Đàn tròn rộng bốn khuỷu, lại vẽ Mạn Đà La. Trong Nội Viện vẽ Đại Phạm Thiên Vương, Chiên Đàn Càn Thát Bà Quý Thần , vẽ 15 hình tượng Quý Thần. Y theo đây mà tạo xong”

_Bấy giờ Đại Phạm Thiên Vương lại bạch Phật rằng: “Con vì muốn lợi dưỡng ,an lạc cho các trẻ con (Tiểu nhi) trong Diêm Phù Đề. Cúi xin Đức Thế Tôn cho con Ấn Đà La Ni rất ư bí mật này.

Liên nói Đà La Ni là:

Đát điệt tha: A già la già ninh na gia gia, ninh bà lậu lệ già, bà lê bà lê, bất lê, la thâu nhi tu la tỷ giá la tỷ bà đà ni, bà la ha, a yết lợi sa ni na dương, tô bà ha

Ấn: Hai tay ngón cái vịn móng ngón vô danh như cầm hoa. Tay phải nắm lại để ở eo lưng.

Nếu dùng Đà La Ni Ấn này gia trì bệnh khổ tức trừ khỏi. Đà La Ni này cột trời tất cả chư Thiên, tất cả Đại Quý Thần Vương, hết thảy các loại Quý Thần lớn nhỏ. Nếu có lòng Từ Bi thì không bị cột trời, nếu không thì đầu bị bẻ làm 7 phần như nhánh cây A Lê”.

_Bấy giờ Chiên Đàn Càn Thát Bà Đại Quý Vương cùng 15 Đại Quý Thần Kỳ Minh Đạo đều đến tụ tập, cúi 5 vóc sát đất, bạch với Đại Phạm Vương rằng: “Chúng tôi đều bỏ Tâm ác, hộ Đà La Ni và Đồng Tử. Cúi xin Đại Phạm Vương nói Đà La Ni khiến cho các Quý Thần hộ Đồng Tử, trừ các ác khiến được cát tường”.

Càn Thát Bà Vương liền nói Chú là:

Năng mô tam mãn đá một đà nẫm. Vĩ thuật đà, tát phạ ra phạ hệ hệ, sa phạ ha

Ấn: Hai tay cài chéo các ngón bên trong, dung thẳng 2 ngón trở không cho hợp đầu ngón.

Ấn Đà La Ni này trừ hết thảy đại bệnh tật, trừ 484 bệnh, hết thảy Quý Thần thường không xa rời người này. Chú này thành hết thảy chỗ mong cầu.

_Tôi lại nói 15 Quý Thần Đà La Ni lợi lạc tất cả chúng sanh. Xin Đại Phạm Thiên Vương nói Quyển Thuộc Quý Thần.

Liên nói Chú là:

Nam mô Phật Đà Gia

Nam mô Đạt Ma Gia

Nam mô Tăng Già gia

Nam mô Thù Ca Quý, Di Ca Vương, Khiên Đà Vương Quý, A Bà Tất Ma Ra Quý, Bán Trí Ca Quý, Ma Trí Ca Quý, Đồ Di Ca Quý, Ca Di Ni Quý, Lệ Bà Đé Quý, Phú Đa Na Quý, Mạn Đa Nan Đà Quý, Xá Cưu Ni Quý, Tiệp Tra Bà Ni Ni Quý, Mục Khư Mạn Trà Quý, Lam Bà Quý, sa ha

Đại Phạm Thiên Vương lại bạch Phật rằng: “Nếu có chúng sanh đối với Đà La Ni này, hay thọ trì niệm tụng sẽ tiêu trừ nạn ác, sanh vạn điều lành. Hết thấy Minh Đạo thường giữ gìn, hết thấy Quỷ Thần, hết thấy Ac Thần từ bi gia hộ”.

__Bấy giờ Đại Phạm Thiên, Đé Thích Thiên bạch Phật rằng:”Con có Hộ Chư Đồng Tử Đà La Ni tên là **Trường Thọ Diên Mạng Đà La Ni** .

Liên nói Đà La Ni là:

Đát điệt tha: Bồ đà bồ đà, niên ma đế, bồ đề bồ đề, ma lệ, thực xoa dạ, bà xá lợi. Bà đa mi, bà la đà đầu lê, đầu lê, bà lạp đa đầu lệ, xá ma nị thu lệ, bà la tỳ đà bà ni, đế thân giam xá mi đế, bàn đà bàn hi bà ha ni, ma kỳ ma ni đà, bà tô ha ni bà ra, ta bà ha

Ấn: Hai tay ngửa lòng bàn tay, 2 ngón cái vịn 2 ngón vô danh, đưa đầu ngón trở qua lại

Kết Ấn tụng Chú xong thì Đồng Tử sẽ sống lâu trăm tuổi. Đà La Ni này hay trừ Định Nghiệp , sông lâu, tiêu vạ ác, sanh vạ thiện, hay thành các nguyện.

__ Lại nói **Phụng Thỉnh Thập Ngũ Quỷ Thần Chú** :

Nam mô tam mãn đà một đà năm. Đam lệnh lệnh xá vi, chỉ lý , mi di lý, ha sa nan, la sa nan, trì mộ sa nan lê, xá ha

Ấn: Hai tay ngón út cái chéo nhau bên trong, dựng thẳng 2 ngón cái vịn nhau, mở các ngón kia ra rồi đưa qua lại

Triệu Thỉnh Thập Ngũ Quỷ Thần Chú

Um, di mô già ca lợi sa dã, hạ chí bố sắc trí, ương cu xá, nịch, hồng

Ấn: Tay phải hương ra ngoài, co 5 ngón, chiêu vời 3 lần

__ Lại **Thí Thực Thập Ngũ Quỷ Thần Chú:**

Um, ba la bộ đa, di ma lệ, sam bà ra, hồng

Ấn: Kim Cang Hợp Chưởng

__ Lại nói **Bảo Mãn Thực Quỷ Thần Chú:**

Năng mô tam mãn đa một đà năm. Um, ha lợi ha lợi, dược khát xoa, vĩ mi dạ đạt phiến tỳ chỉ tỳ chỉ, ra tra, bách ra sam bách ra sam, ha tán nan, vi ha tán nan, nịch, hồng, vam, hô

Ấn: Kim Cang Hợp Chưởng, 2 ngón cái vịn trên móng 2 ngón trở.

__ Lại nói Chú **rủi gạo, muối, hoa**

Um, ma ha ma nễ, bố ra gia, đạt ra đạt ra, hồng hồng. Um, bát ra phạ ra yét ra phạ đế, sa ra, hồng hồng

Ấn: Dùng Kim Cang Hợp Chưởng

Trong kỳ Bạch Nguyệt (15 ngày đầu của tháng) ngày 01, ngày 08, ngày 15, ngày Quý Tú bày các món ăn uống, hoa quả, cháo sữa, đồ ngon ngọt, sáu món cúng Quỷ Thần Vương. Các vị Thần này thường khiến hết thấy chúng sanh, thường não hại chúng sanh, giết vạ tánh nhân dân. Hết thấy bệnh của chúng sanh đều do Thần Vương

này làm, cho nên thường nhớ niệm 15 vị Thần Vương thì người trì tụng Đà La Ni này được thọ mạng vô cùng, hết thầy Thần Vương giữ gìn, hết thầy Thần Vương thường gia hộ.

Chiên Đàn Càn Thát Bà Vương (Candana gandhrva-rāja) ở trong cõi Diêm Phù Đề là bậc tối thượng trong các Quỷ Thần, không có ai hơn. Viết danh hiệu Thần Vương này cùng Đà La Ni trong Kinh. Dùng chỉ ngũ sắc, chú vào 108 biển, hoặc 21 biển, hoặc 7 biển rồi đeo ở cổ. Lại trên trán con nít, viết danh hiệu Đại Quỷ Thần Vương.

_ Lại ở Thế Gian có tật bệnh, dùng cây Phục Quỷ, chú vào 21 biển rồi cho bệnh nhân uống.

_ Lại có Pháp. Bị bệnh đau mắt, chú vào nước Tĩnh Hoa 21 biển rồi khiến uống và rửa mắt.

_ Lại có Pháp. Bị bệnh đau ngực, lấy Thạch Lựu, chú vào 108 biển rồi uống.

_ Lại nữa nếu bị bệnh Ly, Xích Ly, Hạ Ly Lấy cỏ Ngưu Tất, chú vào 108 biển rồi uống hàng ngày.

_ Lại bị bệnh rét, chú vào Đại Đậu mà uống

_ Lại bị bệnh đau đầu, dùng cây Dương, chú vào 21 biển rồi đắp bên đầu.

_ Lại muốn hàng phục người ác. Vẽ người ấy, khởi tâm ác, dùng cung tên mà bắn, một lần tụng Thập Ngũ Quỷ Thần Chú và thêm tên kẻ ấy, ắt 3 ngày sẽ chết.

_ Hết thầy các loài chim quái lạ. Hướng về phía đó tụng Chú thời các loài đó tự rơi mà chết.

Có nhiều Pháp trong Bốn Tạng không ghi ra đây. Pháp này diệt vạ ác, sanh vạ thiện, hết thầy mong cầu đều thành tựu. Hết thầy Phước Thế Gian Xuất Thế Gian, hết thầy cao vị, hết thầy ái niệm đều đại cát.

Trên Đàn có chữ **Ác** (𑖀_ AH) chữ biến thành lầu gác bảy báu, trên lầu treo Thiên Cái (Lọng), dùng các báu trang nghiêm. Trong cung điện có Tòa lá sen. Trên Tòa có chữ **Bát-la** (𑖂_ PRA) biến thành **Đại Phạm Thiên Vương** (Mahā-brahma Devarāja). Bên Tòa Sen có chữ **Vĩ** (𑖄_ VI) biến thành **Càn Thát Bà Vương** (Gandharva-rāja). Bên lá sen có chữ **Hồng** (𑖆_ HŪM) biến thành 15 vị Quỷ Thần với bảy vạn tám ngàn Quỷ Thần vây quanh.

Bình Trị nguyên niên, tháng 08 ngày 08
Ở Tứ Điều Đàn chép xong_ HÙNG NHIÊN